

English

This IHG Vendor Code of Conduct sets out the requirements, principles and practices that IHG has adopted to promote ethical conduct in the workplace, safe working conditions in the supply chain, treatment of persons with respect and dignity, and environmentally responsible practices. These are the minimum standards under which IHG vendors are expected to operate, and IHG encourages vendors to exceed the requirements set out below.

Vendor declares herewith:

Compliance with Laws and Regulations

- to comply with the laws of the applicable countries in which it operates as well as international laws related to the conduct of business.

Labour and Human Rights

- to support the protection of human rights, particularly those of its employees, the parties with whom it conducts business and the communities where it operates
- to respect its employees' rights to voluntary freedom of association under the law
- to provide a safe and healthy working environment
- to not support forced and compulsory labour or the exploitation of children
- to support the elimination of employment discrimination and harassment, and promote diversity in the workplace
- to provide employees with remuneration and tools for growing their careers, and take their wellbeing into consideration.

Environmental Protection

- to implement sound environmental practices in the design, development and operation of its business and provide the training and resources required to implement such practices
- to encourage the development and integration of sustainable technologies and to endeavour to reduce the use of energy and water, and re-use and recycle the resources consumed by its business wherever practical
- to engage its customers, colleagues, partners, suppliers and contractors in its efforts to protect the environment
- to monitor, record and benchmark environmental performance on a regular basis.

Business Integrity

- to tolerate no form of and not to engage in any form of corruption or bribery, including any payment or other form of benefit conferred on any government official for the purpose of influencing decision making in violation of law
- to safeguard from disclosure IHG's confidential and proprietary information as well as its employee and customer privacy and personal information
- to avoid business activity that would conflict or interfere with the provision of products and services to IHG
- to accurately record and disclose information regarding business activities, structure, and financial situation and performance in accordance with applicable laws, regulations and industry practices.

Bulgarian

Този Кодекс за поведение на доставчиците на IHG задава изискванията, принципите и практиките, които IHG е възприела за популяризиране на етичното поведение на работното място, безопасните условия на работа във веригата за доставки, третирането на хората с уважение и достойнство и практиките с отговорност за околната среда. Това са минималните стандарти, въз основа на които се очаква да работят доставчиците на IHG като IHG насърчава доставчиците да надхвърлят долупосочените изисквания.

Снастоящото доставчикът заявява:

Спазване на законите и наредбите

- да спазва законите на съответните държави, в които развива дейност, както и международните закони, отнасящи се до ръководенето на бизнеса.

Трудови и човешки права

- да подпомага защитата на човешките права, особено тези на своите служителите, страните, с които има бизнес отношения, и общностите, в които развива дейност;
- да уважава правата на своите служителите на доброволна свобода на сдружаване съгласно закона;
- да осигурява безопасна и здравословна работна среда;
- да не поддържа насилствен и принудителен труд или експлоатацията на деца;
- да поддържа елиминирането на трудовата дискриминация и тормоз и да популяризира разнообразието на работното място;
- да осигурява на служителите заплащането и средствата за развитието на тяхната кариера и да взема предвид тяхното благосъстояние.

Защита на околната среда

- да внедрява изпитани практики за околната среда в дизайна, разработването и експлоатацията на бизнеса си и да осигурява обучението и ресурсите, необходими за внедряването на тези практики;
- да насърчава развитието и интегрирането на устойчиви технологии, да положи усилия да намали потреблението на енергия и вода и да използва повторно и рециклира ресурсите, използвани от бизнеса, където е уместно;
- да ангажира своите клиенти, колеги, партньори, снабдители и контрагенти в своите инициативи за опазване на околната среда;
- да наблюдава, записва и стандартизира редовно работата си по отношение на околната среда.

Бизнес почтеност

- да не толерира никаква форма на и да не се ангажира с никаква форма на корупция или подкупване, включително всички плащания или други начини за облагодетелстване, дадени на правителствено длъжностно лице с цел влияние върху вземането на решение в нарушение на закона;
- да предпазва от разкриване поверителна и собствена информация на IHG, както и поверителна и лична информация на служителите и клиентите си.
- да избягва бизнес дейност, която би довела до конфликт със или би попречила на осигуряването на продукти и услуги на IHG;
- точно да записва и разкрива информация относно бизнес дейности, структура и финансово положение и ефективност съгласно приложимите закони, наредби и браншови практики.

Supply Chain

- to use reasonable efforts to ensure that vendors, subcontractors and suppliers also operate in a manner consistent with the IHG Vendor Code of Conduct.

Note that this document is not intended to create new or additional third party rights or obligations in favour of third parties, including any rights of, or obligations to, employees of the vendor. It supplements, but does not supersede, any rights maintained by IHG under any contract or agreement with any vendor.

IHG reserves the right to reasonably update, alter or change the requirements of the IHG Vendor Code of Conduct. In such an event, IHG expects the vendor to accept such changes and act accordingly.

Верига за доставки

- да използва разумни усилия, за да се гарантира, че доставчиците, подизпълнителите и снабдителите също действат по начин, който е съвместим с Кодекса за поведение на доставчиците на IHG.

Имайте предвид, че този документ не е предназначен да създава нови или допълнителни права или задължения на трети страни в полза на третите страни, включително всички права на или задължения към служители на доставчика. Той допълва, но не заменя нито едно право, поддържано от IHG по какъвто и да е договор или споразумение с който и да е доставчик.

IHG си запазва правото мотивирано да актуализира, изменя или променя изискванията на Кодекса за поведението на доставчиците на IHG. В такъв случай IHG очаква доставчикът да приеме тези промени и да действа съобразно.